

Digital Surveillance Camera
Système de surveillance photographique
Fotografisches Überwachungs system

SPYPOINT[®]

FL-8 model / Modèle FL-8 / Modell FL-8



User manual / Manuel d'utilisation /
Bedienungsanleitung

www.spypoint.com

English

Thank you for choosing the SPYPOINT® FL-8 monitoring system. This manual will help you get the most out of your new device. For the latest version of the user manual or for additional information, visit our website at www.spypoint.com.

FEATURES

Photo recording:	
Photo resolution	8 MP
File format	JPG
Multi-shot	Up to 4 pictures per detection
Stamp	Date, time, temperature and moon phase
Capture mode	Color by day and night (with flash) Black and white by night (with IR)
Video recording:	
Note: It is recommended to use the IR unit when the camera is set to VIDEO mode.	
Video resolution	640 x 480
File format	AVI
Sequence length	Adjustable from 10 to 90sec
Capture mode	Color by day, black and white by night (with IR) *Video available at night with the IR unit only
Sound recording:	Automatically recorded in video mode
Memory storage:	SD/SDHC card up to 32 GB (No internal memory)
Viewing:	
TV output	Composite video (PAL/NTSC)
Computer output	USB 2.0
Power supply: (accessories sold separately, see section OPTIONS)	
Alkaline or lithium batteries	6x AA
Lithium battery pack	Rechargeable battery pack (LIT-09/LIT-C-8)

External (12V jack)	12-volt battery (KIT-12V/BATT-12) / 12-volt adapter (AD-12V)
Solar panel	Solar panel (SP-12V) combined with rechargeable battery pack (LIT-09/LIT-C-8)
Detection system:	
Motion sensor	PIR
Detection angle	30°
Detection range	Adjustable from 5 to 50ft
Delay between each detection	Adjustable from 1 to 15min *Additional 10 sec. setting (see DELAY)
Night time illumination system:	
LEDs	35 LEDs
Type	Infrared LEDs
Flash	Flash unit
Optical field of view:	50°
Recommendations:	
Operating temperature	(-20 °C to + 50 °C) (-4 °F to +122 °F)
Storage temperature	(-30 °C to + 75 °C) (-22 °F to +167 °F)

CONTENTS

- SPYPOINT® FL-8
- Flash unit
- IR unit
- Installation strap
- USB cable
- Audio-video cable
- User manual

POWER

The battery level is shown in the lower left corner of the LCD screen. When a single line remains, the camera will continue to take pictures but we strongly recommend changing the batteries before they are empty. (See figure below)



AA BATTERIES

This camera requires the use of 6 AA batteries (1.5V). The use of alkaline or lithium batteries is strongly recommended. Also note that the voltage of rechargeable AA batteries (1.2V) is insufficient to power this camera. During the installation of the AA batteries, slide the switch inside the battery case to **ALK** (i.e. alkaline). Insert the batteries as indicated inside the battery case. Exact polarity must be followed. We also recommend the use of new batteries to ensure maximum performance of your camera.

LITHIUM BATTERY PACK

The camera can be powered by a rechargeable lithium battery pack LIT-09/LIT-C-8 (sold separately, see section OPTIONS). This type of battery is less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times longer than an alkaline battery. During the installation of the lithium battery pack, slide the switch inside the battery case to **RECH**.

EXTERNAL (12V)

The camera can also be powered from an external 12-volt DC input such as a 12-volt battery (KIT-12V/BATT-12V, sold separately) or a 12V adapter (AD-12V, sold separately). During the installation of a 12V connection, place the switch inside the battery case to **ALK** (the AA batteries can remain safely inside the camera). If combined with a lithium battery pack, slide the switch to **RECH**. For the accessories available, see section OPTIONS.

SOLAR PANEL

This model also offers the possibility of a connection to a solar panel SP-12V (sold separately, see section OPTIONS) to maintain the charge of the lithium battery pack LIT-09/LIT-C-8 (sold separately, see section OPTIONS). During the installation of the rechargeable lithium battery pack, slide the switch inside the battery case to **RECH** to activate the charging system of the solar panel.

Power source	Switch position
<ul style="list-style-type: none"> • 6 AA • 12V • 12V + 6 AA 	ALK
<ul style="list-style-type: none"> • LIT-09 • 12V + LIT-09 • Solar Panel + LIT-09 	RECH

MEMORY STORAGE

Using a memory card (sold separately, see section OPTIONS) is required to operate the camera. When the camera is ON and no memory card is used, the LCD screen displays "CArd" meaning to insert one. The camera is compatible with SD/SDHC memory card, up to 32 GB capacity. Before inserting or removing a memory card, the camera must be turned off. Failing to do so may cause loss of pictures or damage the pictures already saved on the memory card. When the SD card is full, the LCD screen indicates "FUL". The following data shows an approximate quantity of photos which can be recorded by the camera depending on the memory card capacity.

RESOLUTION	2.0 GB	4.0 GB	8.0 GB	32 GB
3 MP	2000	4100	8200	32800
8 MP	1200	2400	4800	19000

VIDEO RESOLUTION	2.0 GB	4.0 GB	8.0 GB	32 GB
320 x 240	2h	4h	8h	32h
640 x 480	65 min	2h10	4h10	16h40

"BUSY" LED

The "BUSY" light, located next to the screen, lights up when the camera is recording.

SETTINGS

Date, Time, Temperature and Picture Quality

Turn OFF your camera; set switch MODE to SET/TEST and turn ON the camera and press MENU/OK. An "H" will flash on the screen indicating that the camera is in High Resolution (8 MP). Use the DOWN button if you want to reduce the resolution to "L" (3 MP). Press MENU/OK» to set the date and time (**mm/dd/yy, hh/mm**). Use UP and DOWN to change the blinking digit. Choose "F" or "C" to display the temperature in Fahrenheit (°F) or Celsius (°C). Press MENU/OK to move to the next option. With the UP button, choose "ON" or "OFF" to enable or disable the MS-1. This option allows to trigger the camera remotely using one or more MS-1 devices. (see section OPTIONS for more details)



MS-1 activated

Press MENU/OK to move to the next option. With the UP button, choose "ON" or "OFF" to enable or disable the IR-BOOSTER. This option allows the camera to trigger, up to a distance of 50 ft, one or more remote IR-BOOSTER infrared lighting devices without the use of an additional transmitter.



IRB-W activated

Press MENU/OK to move to the next option. With the UP button, choose "ON" or "OFF" to enable or disable the RC-1. This option allows the remote control to enable or disable remotely the detection of the camera and to take photos or videos (up to 500ft). (Refer to the remote control manual for more details; remote control not included.)



RC-1 activated

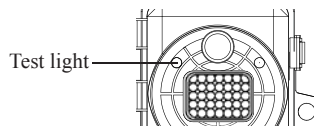
Once finished, press MENU/OK and turn OFF the system to save the changes.

Note: When the photo resolution is set to "L", the video resolution is automatically set to 320 x 240 and if the photo resolution is set to "H", the video resolution is automatically set to 640 x 480.

MODE

PHOTO

Allows you to take pictures. When the PHOTO mode is selected, the test light in front of the camera (see below) will flash for 60 seconds to allow the user to leave the area without being photographed.



VIDEO

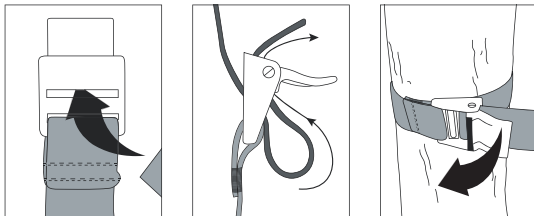
Allows you to take videos. When the VIDEO mode is selected, the test light in front of the camera (see above) will flash for 60 seconds to allow the user to leave the area without being recorded.

Note: Video available at night with the IR unit only.

SET/TEST

Allows the user to test the detection system of the camera. When the SET/TEST mode is selected, no picture or video is recorded. Walk perpendicularly in front of the camera. When the camera detects movement, the light blinks to indicate that normally, a photo or video would be recorded. If the system does not detect the movement, increase the distance detection using the wheel DISTANCE or realign the system differently. When you understand how the device responds to detections, you can better adjust the direction or the height of the installation.

How to properly install your camera using the supplied installation strap:



(Recommended installation height: about 3 feet).

VIEW

Allows the user to view photos and videos directly on a TV set. Turn OFF your camera and select VIEW. Connect the yellow end of the audio-video cable (supplied) into the VIDEO IN of the TV and the other end into the TV OUT of the camera. Turn ON the camera. You will see the last picture or video recorded. To change the picture or the video, use the key UP or DOWN. If you press MENU/OK, the following options will appear:

View Date/Time:	To view the date and time printed on the picture.
Erase one:	To erase the photo or the video on the screen.
Erase All:	To erase all stored photos and videos, with the exception of protected photos and videos.
Format:	To format memory card and to erase all protected photos and videos.
Protect:	To protect the photo or video on the screen.
Language:	To select language.

Exit:

To return to the viewing screen.

New moon:
Waxing Crescent:
First Quarter:
Waxing Gibbous:
Full moon:
Waning Gibbous:
Last Quarter:
Waning crescent:



DELAY

Allows to choose the time interval to wait between each detection before the camera records the next photo or video.

Additional setting: It is possible to decrease the delay between detections to 10 seconds (instead of 1 minute) by using the following procedure. Note that the battery life will be affected.

Turn OFF the camera. Press and hold the UP button, turn the camera on. "10_S" appears on the screen meaning the 1 minute delay has been replaced by a 10 second delay. To reset the camera to 1 minute delay, follow the same procedure. "1_M" appears on the screen (see figures below).



10 sec. delay



1 min. delay

MULTI-SHOT

To take up to 4 consecutive shots at each detection. The delay between each photo is 10 seconds with the infrared module and 15 seconds with the flash module.

VIDEO LENGTH

Allows you to select the recording duration of videos.

DISTANCE

Turn the dial to the right to increase distance.



The DISTANCE dial (placed on the side of the camera) can adjust the sensitivity of the detector. The camera is equipped with a detector sensitive to infrared. The system detects only heat sources in motion. The greater the mass of heat, more sensitive is the system. Range of detector is between 5 and 50 feet. The best way to adjust the distance is to set the camera in SET/TEST mode (see above). Make sure to have the least possible objects in front of the camera during the positioning. This prevents pictures being taken by the camera when oriented towards the sun while an object moves in front of the camera (eg. a branch)

SOUND RECORDING

The camera offers the possibility to record the sound in VIDEO mode. When the VIDEO mode is selected, the camera automatically records the sound. On the bottom of the camera, you can find a rubber cap with the inscription MIC. If the user does not want to record the sound, the rubber cap needs to stay in place. If the sound recording is required, the user must lift the rubber cap and turned it slightly so that the microphone receiver is completely cleared (See figure below).



DOWNLOAD TO A COMPUTER

To transfer or view photos and videos on a PC, you must first turn the camera OFF and connect the USB cable (supplied) from the camera to your computer. The computer will recognize the camera and install the software itself. Click on "My Computer" and select "Removable Disk". Then click "DCIM" and "100DSCIM" to find all your photos and videos.

Taking the SD card out of the camera and inserting it into the computer port will achieve same results. If no SD slot is built into the computer, a multi-card reader RD25-1 (sold separately) must be used.

REMOS™ TECHNOLOGY

This Remos™ compatible camera benefits from wireless capabilities and can be combined with:

- RC-1 — Remote control (control of the camera remotely)
- MS-1 — Motion sensor (triggers the camera remotely)
- IRB-W — Infrared Booster (increases the lighting power)

Refer to the section "Settings" for details

Note: The optional steel security box (SB-91) affects the wireless functionalities of products compatible with Remos™ technology.

TROUBLESHOOTING

No person / animal on photos

1. Rising sun or sunset can trigger the sensor. Camera must be re-oriented.
2. At night, motion detector may detect beyond range of the IR of flash illumination. Reduce distance setting.
3. Small animals may trigger the unit. Reduce distance setting and/or raise height of camera.
4. Motion detector may sense animals through foliage.
5. If person/animal moves quickly, it may move out of the camera's field of view before photo is taken. Move camera further back or redirect camera.
6. Camera must be set on a stable and motionless object i.e. large tree.

Red light in front of camera blinks

- MODE switch is in SET/TEST.
- MODE switch is in PHOTO or VIDEO. The red light in front of the camera flashes for 60 seconds to allow the user to leave without being photographed or recorded.

The camera screen turns off

The camera may be set to PHOTO or VIDEO mode and the screen turns off after a period of 60 seconds in order to preserve battery life. To return to the screen, turn off the camera and turn it on again.

OPTIONS

To obtain more information on the available options, go to www.spypoint.com. The following items are options which can be added to a SPYPOINT® FL-8 camera.



SD Memory card, SD-8GB

SDHC memory card 8GB High speed Class 6.



Multi-card reader RD25-1

USB Multi-card reader all-in-one. Compatible with most memory cards (SD, CF, MS, MMC, MS, XD...)



Picture viewer, PV-2.4

Digital camera with 2.4" viewing screen, 2GB internal memory and compatible with SD cards. MP4 video and JPG picture viewer. FM radio and MP3 music player. Headphones, USB and RCA cables, rechargeable lithium battery, AC charger and carrying case included.



Photo and video viewer, PV-9

Photo and video viewer. 2.5" viewing screen.



Rechargeable lithium battery pack including charger, LIT-C-8

Rechargeable lithium battery and AC charger with charge indicator light. This type of battery is less affected by cold temperatures and lasts up to 3 times longer than alkaline batteries. Compatible with most SPYPOINT® products.



Additional lithium battery pack, LIT-09

Additional rechargeable lithium battery, compatible with most SPYPOINT® products.



Water resistant battery box, KIT-12V

12 volt 7.0Ah rechargeable battery and AC charger in a water resistant ABS plastic housing. 12ft power cable (#PW-12FT) and carrying strap included.



12ft power cable, PW-12FT

Spare 12 ft power cable, to connect KIT-12V.



12-volt rechargeable battery and charger, BATT-12V

12-volt 7.0Ah rechargeable battery and AC charger.



12-volt power cable, CB-12FT

Power cable with alligator clips at one end to connect a 12 volt battery to a camera, 12ft.



Water resistant battery box, KIT6V-12V

Universal kit with two 6V rechargeable batteries (2.8Ah), with 6V (5.6Ah) and 12V (2.8Ah) output configuration, AC charger with water resistant ABS plastic case. 12ft power cable and strap included. Camo pattern.



12-volt adapter, AD-12V

AC adaptor (6V to 12V) to power the camera from electrical supply.



Solar Panel, SP-12V

Solar panel with adjustable steel mounting kit. Can be used to maintain recharged lithium battery directly into compatible devices. Can also be combined with any 12V battery.



IR-Booster, IRB-W

100 LED wireless infrared module that allows the user to amplify the infrared lights at night for clearer shots.



Black LEDs IR-Booster, IRB-W-B

100 **invisible** LED (completely invisible to the naked eye) wireless infrared module that allows the user to amplify the infrared lights at night for clearer shots.



Motion Sensor, MS-1

Wireless motion sensor that allows to trigger the camera remotely, up to 500ft away. Works with all cameras compatible with Remos™ technology. Requires 1 alkaline 9V battery or a 12V power supply (not included). Also available in black.



Remote control, RC-1

Four button wireless remote control. Works with all cameras compatible with Remos™ technology (up to 500ft). Battery included



Secure Metal Box, SB-91

Steel box to secure the camera against theft. It also protects it from breakage that can be caused by bears or other animals. Also available in black.



Mounting arm, MA-360

Adjustable mounting arm, fits all cameras that have a standard 1/4-20" threaded insert. It can rotate 360° and tilt approx +/-90°, also available in black.



Cable lock, CL-6ft

Cable lock, fits all SPYPOINT® cameras and more, 6ft .



Aluminum Tripod, TP-CAM

Lightweight tripod, aluminum, black color, with unique anchor system. Max height: 4.9ft (1.5m), Min height: 1.7ft (0.5m). Max load weight: 5kg (11 lbs). With removable quick release plate. Fits with most SPYPOINT® product.

NOTICES

FCC Part 15

FC This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the Federal Communications Commission (FCC) rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications to this equipment not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CE Hereby, GG Telecom declares that this FL-8 camera is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. The user can obtain a copy of the Declaration of Conformity by e-mail at info@spypoint.com.

RoHS



LIMITED WARRANTY

SPYPOINT® FL-8 designed by GG Telecom, is covered by a one (1) year warranty on material and workmanship starting from its original date of purchase. **The sales receipt is your proof of purchase and must be presented if warranty service is needed.**

This warranty does not cover any GG Telecom product which has been subjected to misuse, neglect and accidents or has been improperly used or maintained. Any modification or tampering of the product will affect its operation, performance, durability and void this warranty.

REPAIR SERVICE

Repairs for damages not covered by the warranty will be subject to a reasonable charge. For technical assistance, write to **tech@spypoint.com**. Give a description of the problem with a phone number where you can be reached.

IMPORTANT: Under no circumstances will GG Telecom accept returned products without a Return Material Authorization number (RMA).

WWW.SPYPOINT.COM

Note: For the latest update of the users manual, refer to our website. The version number of this manual is on page 2.

Français

Merci d'avoir choisi le système de surveillance SPYPOINT^{MD} FL-8. Ce manuel d'utilisation vous permettra d'utiliser votre nouvel appareil de façon optimal. Pour la plus récente version du manuel d'utilisateur ou pour toutes informations additionnelles, consultez notre site web au **www.spypoint.com**.

SPÉCIFICATIONS

Enregistrement Photo:	
Résolution photo	8 MP
Format de fichier photo	JPG
Option Multi-photos	Jusqu'à 4 photos par détection
Informations imprimées sur photo	Date, heure, température et phase de lune
Mode de capture	Couleur de jour et de nuit (avec flash), Noir et blanc de nuit (avec IR)
Enregistrement Vidéo: Note: Il est recommandé d'utiliser le module d'éclairage infrarouge lorsque l'appareil est réglé en mode VIDEO.	
Résolution vidéo	640 x 480
Format de fichier vidéo	AVI
Durée des séquences	Réglable de 10 à 90 secondes
Mode de capture	Couleur de jour, noir et blanc de nuit (avec IR) *Vidéo de nuit disponible avec le module infrarouge seulement
Enregistrement du son:	Automatiquement enregistré en mode vidéo
Mémoire de stockage:	Carte SD/SDHC jusqu'à 32Go (Pas de mémoire interne)
Visionnement:	
Sortie TV	Vidéo Composite (PAL/NTSC)
Sortie Ordinateur	USB 2.0
Alimentation: (accessoires vendus séparément, voir section «Options disponibles»)	
Piles alcalines ou au lithium	6x AA
Bloc pile lithium	Bloc pile rechargeable (LIT-09/LIT-C8)

Externe (Prise 12V)	Batterie 12 volts (KIT-12V/BATT-12V) /Adaptateur 12 volts (AD-12V)
Panneau solaire	Panneau solaire (SP-12V) combiné avec bloc pile lithium (LIT-09/LIT-C-8)
Système de détection:	
Détecteur de mouvement	PIR
Angle de détection	30°
Distance de détection	Réglable de 2 à 15 mètres
Délai entre chaque détection	Réglable de 1 à 15 minutes *Réglage additionnel de 10 sec. (voir section DELAY)
Système d'éclairage de nuit:	
DEL	35 DEL
Type	DEL infrarouges
Flash	Module d'éclairage flash
Angle de champ de vision optique:	50°
Recommandations:	
Température de fonctionnement	(-20 °C à + 50 °C) (-4 °F à +122 °F)
Température de remisage	(-30 °C à + 75 °C) (-22 °F à +167 °F)

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- SPYPOINT^{MD} FL-8
- Module Flash
- Module Infrarouge
- Courroie d'installation
- Câble USB
- Câble audio-vidéo
- Manuel d'utilisation

ALIMENTATION

Le niveau des piles est indiqué dans le coin inférieur gauche sur l'écran ACL. Lorsqu'il ne reste qu'une seule ligne, la caméra continue de prendre des photos, mais nous suggérons fortement de changer les piles avant qu'elles ne soient vides (voir figure plus bas).



PILES AA

La caméra requiert l'utilisation de 6 piles AA (1.5V). L'emploi de piles alcalines ou au lithium est fortement recommandé. À noter que la tension des piles AA rechargeables (1.2V) est insuffisante pour alimenter la caméra. Lors de l'installation de piles AA, glisser le commutateur au fond du compartiment à **ALK** (c.-à-d. alcaline). Insérer les piles dans le sens indiqué au fond du compartiment. La polarité des piles doit être respectée. Nous recommandons d'utiliser des piles neuves pour assurer le rendement maximal de votre caméra.

BLOC PILE LITHIUM

La caméra peut être alimentée au moyen d'un bloc pile au lithium rechargeable LIT-09/LIT-C-8 (vendu séparément, voir section OPTIONS DISPONIBLES). Ce type de pile est moins affecté par le froid et offre un rendement jusqu'à 3 fois supérieur aux piles alcalines. Lors de l'installation d'un bloc pile lithium, glisser le commutateur au fond du compartiment des piles à **RECH**.

EXTERNE (12V)

La caméra peut être alimentée au moyen d'une source externe de 12 volts telle qu'une batterie 12 volts (BATT-12/KIT-12V, vendu séparément) ou un adaptateur 12 volts (AD-12V, vendu séparément). Lors d'un branchement 12 volts, glisser le commutateur du compartiment des piles à **ALK** (les piles AA peuvent demeurer dans la caméra). Si ce branchement est combiné à un bloc pile lithium, glisser le commutateur à **RECH**. Pour connaître les accessoires disponibles pour l'alimentation 12 volts, voir section OPTIONS DISPONIBLES.

PANNEAU SOLAIRE

Ce modèle offre la possibilité d'un branchement à un panneau solaire SP-12V (vendu séparément, voir section OPTIONS DISPONIBLES) permettant de maintenir la charge du bloc pile lithium LIT-09/LIT-C-8 (également vendu séparément). Lors de l'installation de la pile au lithium rechargeable, glisser le commutateur à l'intérieur du compartiment des piles à **RECH** pour activer le système de recharge avec le panneau solaire.

Source d'alimentation	Position du commutateur
<ul style="list-style-type: none"> • 6 AA • 12V • 12V + 6 AA 	ALK
<ul style="list-style-type: none"> • LIT-09 • 12V + LIT-09 • Panneau solaire + LIT-09 	RECH

MÉMOIRE DE STOCKAGE

L'utilisation d'une carte mémoire (vendue séparément, voir section OPTIONS DISPONIBLES) est nécessaire au fonctionnement de la caméra. Lorsque l'appareil est à ON et qu'aucune carte mémoire n'est utilisée, l'écran ACL affiche «CArd» pour signifier d'en insérer une. La caméra accepte les cartes mémoires de type SD ou SDHC jusqu'à une capacité de 32Go. Avant d'insérer ou de retirer une carte mémoire, éteindre la caméra pour éviter tout dommage aux fichiers. Lorsque la carte mémoire est pleine, l'écran affiche «FUL». Voici un tableau de la quantité approximative de photos pouvant être enregistrées avec différentes capacités de cartes mémoire.

RÉSOLUTION	2.0Go	4.0Go	8.0Go	32Go
3 MP	2000	4100	8200	32800
8 MP	1200	2400	4800	19000
RÉSOLUTION VIDÉO	2.0Go	4.0Go	8.0Go	32Go
320 x 240	2h	4h	8h	32h
640 x 480	65 min	2h10	4h10	16h40

DEL «BUSY»

La lumière «BUSY», située à la droite de l'écran, s'allume lorsque la caméra enregistre un fichier.

PROGRAMMATION

Date, Heure, Température et Qualité des photos

Mettre la caméra à OFF, positionner le commutateur MODE à SET/TEST et remettre à ON. Appuyer sur MENU/OK, un «H» clignote à l'écran indiquant que la caméra est en Haute Résolution (8 MP). Utiliser la touche DOWN si vous désirez réduire la résolution à «L» (3 MP). Appuyer sur MENU/OK pour configurer la date et l'heure. (mm/jj/aa, hh/mm) Utiliser les touches UP et DOWN pour modifier le chiffre clignotant. Appuyer sur MENU/OK pour passer à l'option suivante. Le «C» ou le «F» clignotant permet de choisir l'affichage de la température en degrés Celsius (°C) ou Fahrenheit (°F). Appuyer sur MENU/OK pour passer à l'option suivante. Le ON ou le OFF clignotant permet d'activer ou de désactiver l'option MS-1. Utiliser la touche UP pour changer le ON/OFF. Cette option permet le déclenchement sans fil de la caméra à l'aide d'un ou plusieurs appareils MS-1. (voir section OPTIONS DISPONIBLES pour plus de détails.)



MS-1 activé

Appuyer sur MENU/OK pour passer à l'option suivante. Le «ON» ou le «OFF» clignotant permet d'activer ou de désactiver l'option IR-BOOSTER. Utiliser la touche UP pour changer le «ON/OFF». Cette option permet à la caméra de déclencher à distance, dans une zone de 15m., un ou plusieurs appareils d'éclairage infrarouge de type IR-BOOSTER sans l'utilisation d'un émetteur additionnel.



IRB-W activé

Appuyer sur MENU/OK pour passer à l'option suivante. Le «ON» ou le «OFF» clignotant permet d'activer ou de désactiver l'option RC-1. Utiliser la touche UP pour changer le «ON/ OFF». Cette option permet à la télécommande d'activer ou de désactiver à distance la détection de la caméra et de prendre des photos ou des vidéos dans une zone de 150 mètres. (Se référer au manuel de la télécommande pour plus de détails; télécommande non-incluse)



RC-1 activé

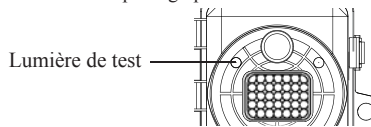
Une fois terminé, appuyer sur MENU/OK et remettre la caméra à OFF pour enregistrer les modifications.

Note: Lorsque la résolution des photos est mise à «L» (3 MP), la résolution vidéo est automatiquement mise à 320 x 240 et si la résolution des photos est mise à «H» (8 MP), la résolution vidéo est automatiquement mise à 640 x 480

MODE

PHOTO

Permet la prise de photos. Lorsque le mode PHOTO est sélectionné, la lumière de test sur le devant de l'appareil (voir figure plus bas) clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié.



VIDEO

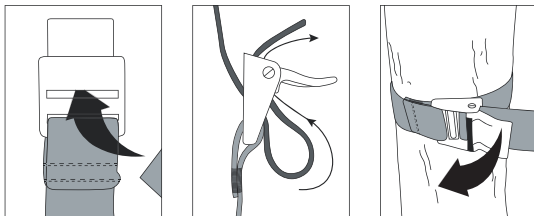
Permet la prise de vidéos. Lorsque le mode VIDÉO est sélectionné, la lumière de test sur le devant de l'appareil (voir figure plus haut) clignote durant 60 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être filmé.

Note: Il est nécessaire d'utiliser le module infrarouge pour prendre des vidéos de nuit.

SET/TEST

Permet de tester la caméra afin de déterminer si elle détecte bien à l'endroit désiré. Lorsque le mode SET/TEST est sélectionné, aucune photo ou vidéo n'est enregistrée. Passer devant la caméra de façon perpendiculaire. Lorsque la caméra détecte un mouvement, la lumière de test clignote pour indiquer que l'appareil aurait normalement enregistré une photo ou une vidéo. Si le système ne détecte pas les mouvements, augmenter la distance de détection à l'aide de la roulette DISTANCE ou réaligner le système de façon différente. Lorsque vous comprenez comment l'appareil réagit aux détections, vous pouvez mieux ajuster la direction ou la hauteur de l'installation.

Comment installer correctement votre caméra à l'aide de la courroie d'installation fournie:



(hauteur d'installation recommandée: environ 1 mètre).

VIEW

Permet de visionner les photos et les vidéos directement sur un téléviseur. Mettre la caméra à OFF et sélectionner le mode VIEW. Connecter l'extrémité jaune du câble audio-vidéo fourni à la prise VIDEO IN du téléviseur et l'autre extrémité à la prise TV OUT de la caméra. Mettre la caméra à ON. Vous verrez apparaître la dernière photo ou vidéo enregistrée. Pour changer les photos ou les vidéos, utiliser les touches UP et DOWN. Lorsque vous appuyez sur MENU/OK, voici les différentes options disponibles:

Date et heure:	Permet de visualiser la date et l'heure imprimées sur la photo.
Effacer:	Permet d'effacer la photo ou la vidéo affichée à l'écran.

Effacer tout:	Permet d'effacer toutes les photos et toutes les vidéos enregistrées qui n'ont pas été protégées.
Formater:	Permet d'effacer tout le contenu de la mémoire, incluant les fichiers protégés.
Protéger:	Permet de protéger une photo ou une vidéo pour éviter qu'elle ne soit effacée en sélectionnant «Effacer tout».
Langue:	Permet de modifier la langue d'affichage.
Sortie:	Permet de quitter le menu.

Nouvelle lune:
Premier croissant:
Premier quartier:
Lune gibbeuse:
Pleine lune:
Lune gibbeuse:
Dernier quartier:
Dernier croissant:

DELAY

Permet de choisir l'intervalle de temps d'attente avant que la caméra ne détecte à nouveau et puisse enregistrer la prochaine photo ou vidéo.

Réglage additionnel: Il est possible de réduire le délai minimum entre les détections à 10 secondes (au lieu de 1 minute) en suivant la procédure suivante. À noter que la durée de vie des piles sera affectée.

Éteindre la caméra. Maintenir enfoncé le bouton UP et remettre la caméra à ON. «10_S» apparaît à l'écran, signifiant que le délai de 1 minute est remplacé par le délai de 10 secondes. Pour remettre le délai minimum à 1 minute, refaire la même procédure. «1_M» apparaît alors à l'écran (voir images plus bas).



Délai de 10 sec.



Délai de 1 min.

MULTI-SHOT

Permet de prendre jusqu'à 4 photos consécutives à chaque détection. Le délai entre les photos est de 10 secondes avec le module infrarouge et de 15 secondes avec le module flash.

VIDEO LENGTH

Permet de configurer la durée d'enregistrement des séquences vidéo.

DISTANCE

Tourner la roulette vers la droite pour augmenter la sensibilité.



La roulette DISTANCE (placée sur le côté de la caméra) permet de régler la sensibilité du détecteur. La caméra est munie d'un détecteur sensible à l'infrarouge. Le système détecte seulement une source de chaleur en mouvement. Plus la masse de chaleur est grande, plus le système est sensible. La distance de détection varie de 2 à 15 mètres. La meilleure façon de configurer la distance est de mettre l'appareil en mode SET/TEST (voir plus haut). Faire en sorte d'avoir le moins d'objets possible devant la caméra lors du positionnement de cette dernière. Ceci évite qu'elle se déclenche lorsque le soleil pointe en sa direction au même moment qu'un objet est en mouvement devant l'appareil (par exemple: une branche).

ENREGISTREMENT DU SON

La caméra offre la possibilité d'enregistrer le son en mode VIDEO. Lorsque le mode VIDEO est sélectionné, la caméra enregistre le son automatiquement. Sous la caméra se trouve un capuchon en caoutchouc avec l'inscription MIC. Si l'utilisateur ne souhaite pas enregistrer le son, le capuchon de caoutchouc doit demeurer en place. Si l'enregistrement du son est nécessaire, l'utilisateur doit soulever le capuchon et le tourner légèrement pour que le trou du microphone soit complètement dégagé (Voir figure plus bas).



TRANSFERT VERS L'ORDINATEUR

Pour transférer ou visionner les photos ou les vidéos à un ordinateur, mettre la caméra à OFF et connecter le câble USB (fourni) de la caméra à l'ordinateur. L'ordinateur reconnaîtra la caméra et installera le logiciel de lui-même. Cliquer sur «Poste de travail» et choisir «Disque amovible». Cliquer ensuite sur «DCIM» et «100DSCIM» pour y retrouver les photos et les vidéos emmagasinées.

Une autre façon de procéder est de retirer la carte mémoire (vendue séparément, voir section OPTIONS DISPONIBLES) de la caméra et de l'insérer dans la fente SD de l'ordinateur. Si aucune fente SD n'est présente sur l'ordinateur, utiliser un lecteur de cartes mémoire RD25-1 (vendu séparément, voir section OPTIONS DISPONIBLES).

TECHNOLOGIE REMOS^{MC}

Cette caméra est compatible avec la technologie Remos^{MC} (fonctionnalités sans fil) et peut être combinée avec:

- RC-1 — Télécommande (contrôle de la caméra à distance)
- MS-1—Capteur de mouvement
(déclenchement de la caméra à distance)
- IRB-W—Module d'éclairage sans fil
(amélioration de l'éclairage infrarouge)

Voir «Programmation» pour plus de détails

Note: Le boîtier de sécurité en métal (modèle SB-91, en option) affecte les fonctionnalités sans fil des produits compatibles avec la technologie Remos^{MC}.

DÉPANNAGE

Aucune personne ou aucun animal sur les images

1. Vérifier si l'appareil est pointé vers le lever ou le coucher du soleil, ce qui peut faire déclencher l'appareil.
2. La nuit, le détecteur de mouvement peut détecter au-delà de la portée du flash ou des DEL infrarouges. Réduire la sensibilité avec la roulette DISTANCE.
3. Les petits animaux peuvent faire déclencher l'unité. Réduire la distance et/ou augmenter la hauteur de la caméra.
4. Le détecteur de mouvement peut détecter les animaux à travers le feuillage.
5. Si la personne ou l'animal se déplace rapidement, il peut sortir du champ de vision de la caméra avant que la photo ne soit prise. Déplacer l'appareil vers l'arrière ou le réorienter.
6. S'assurer que l'arbre sur lequel est installée la caméra est stable et sans mouvement.

La lumière rouge clignote devant l'appareil

- Le commutateur MODE est à SET/TEST.
- L'appareil est en mode PHOTO ou VIDEO et la lumière de test clignote durant 6 secondes pour permettre à l'utilisateur de quitter les lieux sans être photographié ou filmé.

L'écran de l'appareil s'éteint

L'appareil est en mode PHOTO ou VIDEO et l'écran s'éteint après une durée de 60 secondes dans le but de préserver les piles. Pour revenir à l'écran, éteindre la caméra et l'allumer à nouveau.

OPTIONS DISPONIBLES

Pour connaître et avoir plus d'informations sur les options disponibles, visiter www.spypoint.com. Voici les principales options disponibles pour la caméra SPYPOINT^{MD} FL-8:



Carte Mémoire SD, SD-8GB

Carte mémoire SDHC de 8Go, haute vitesse classe 6.



Lecteur de cartes portatif, RD25-1

Lecteur de cartes USB tout-en-un, compatible avec la plupart des types de cartes mémoire (SD, CF, MS, MMC, MS, XD...).



Lecteur de photos, PV-2.4

Caméra numérique avec écran de 2.4", mémoire interne de 2GO et compatible avec les carte SD. Affiche les vidéos MP4 et les photos JPG. Radio FM et lecteur de musique MP3. Écouteurs, câbles USB et RCA, pile rechargeable au lithium, chargeur et pochette de transport inclus.



Lecteur de photos et vidéos, PV-9

Lecteur de photos et vidéos. Écran de visionnement de 2.5".



Bloc pile lithium rechargeable avec chargeur, LIT-C-8

Pile rechargeable au lithium avec chargeur AC et indicateur lumineux de recharge. Ce type de pile est moins influencé par les variations de température. La capacité de la pile au lithium atteint jusqu'à 3 fois la capacité des piles alcalines. Compatible avec la plupart des produits SPYPOINT^{MD}.



Pile lithium supplémentaire, LIT-09

Pile rechargeable au lithium supplémentaire. Compatible avec la plupart des produits SPYPOINT^{MD}.



Boîtier d'alimentation 12 volts, KIT-12V

Pile rechargeable de 12 volts 7.0Ah avec boîtier en plastique résistant aux intempéries, chargeur AC, câble d'alimentation de 3.6m (#PW-12FT) et courroie incluse.



Câble d'alimentation, PW-12FT

Câble d'alimentation de recharge de 3.6m pour brancher la caméra au KIT-12V.



Pile 12 volts rechargeable et chargeur, BATT-12V

Pile rechargeable de 12 volts 7.0Ah et chargeur AC.



Câble 12 volts, CB-12FT

Câble d'alimentation de 3.6m avec pinces crocodiles pour connecter une pile 12 volts à une caméra.



Boîtier d'alimentation 6V-12V, KIT6V-12V

Ensemble universel avec 2 piles 6V (2.8Ah), sortie 6V (5.6Ah) et 12V (2.8Ah) et chargeur AC. Boîtier en plastique ABS résistant à l'eau, câble d'alimentation de 3.6m et courroie inclus. Style camo.



Adaptateur 12 volts, AD-12V

Adaptateur AC 6 à 12 volts pour prise murale.



Panneau solaire 12 volts, SP-12V

Panneau solaire avec support d'installation ajustable en métal. Maintient la charge de la pile lithium directement dans les appareils compatibles. Peut aussi être combiné à une pile 12 volts.



IR-Booster, IRB-W

Module infrarouge de 100 DEL, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Black LEDs IR-Booster, IRB-W-B

Module infrarouge de 100 DEL invisibles à l'œil nu, à transmission sans fil, permettant d'amplifier la puissance de l'éclairage infrarouge la nuit.



Capteur de mouvement sans fil, MS-1

Capteur de mouvement sans fil. Fonctionne avec toutes les caméras compatibles avec la technologie Remos^{MC}. Nécessite une pile 9V alcaline ou une source d'alimentation 12V (non incluse).



Télécommande, RC-1

Télécommande à quatre boutons. Fonctionne avec toutes les caméras compatibles avec la technologie Remos^{MC} (jusqu'à 150m), pile incluse



Boîtier de sécurité en métal, SB-91

Boîtier permettant de sécuriser la caméra contre le vol. De plus, il la protège des bris pouvant être engendrés par les ours ou autres animaux. Aussi disponible en noir



Support pour caméras, MA-360

Support ajustable pour caméras, compatible avec toutes caméras possédant une fixation pour trépied standard de 1/4-20". Pivote sur 360°. S'incline de +/- 90°. Aussi disponible en noir.



Cadenas, CL-6FT

Câble cadenas de 2m compatible avec toutes les caméras SPYPOINT^{MD}.



Trépied en aluminium, TP-CAM

Trépied ultraléger SPYPOINT^{MD}, en aluminium, noir, avec système d'ancrage unique. Hauteur maximale: 1.5m, Hauteur minimale: 0.5m, poids de charge maximum: 11lbs (5kg) Avec plaque de fixation amovible. Fonctionne avec la plupart des produits SPYPOINT^{MD}.

AVIS

Article 15 des règlements du FCC

FC Cet équipement a été testé et s'est révélé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la Section 15 du règlement de la Federal Communications Commission (FCC). Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible sur une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et s'il n'est pas installé selon les instructions, peut nuire aux radiocommunications. Toutefois, rien ne garantit que des parasites ne surviendront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception du téléviseur ou de la radio, ce que vous pouvez déterminer en mettant votre appareil hors fonction, nous vous invitons à essayer l'une des mesures correctives suivantes:

- Réorientez l'antenne de réception.
- Éloignez l'appareil du composant qui reçoit les ondes.
- Branchez l'appareil dans une prise de courant CA différente de celle du composant qui reçoit les ondes.
- Au besoin, consultez votre marchand électronique ou un technicien spécialisé dans le service des radios/téléviseurs pour des suggestions supplémentaires.

Toute modification ou changement effectué à cet appareil sans l'accord des parties responsables de l'homologation peut retirer à l'utilisateur son droit d'utiliser l'appareil.

CE Par la présente, GG Telecom déclare que cette caméra FL-8 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE. L'utilisateur peut obtenir une copie de la déclaration de conformité par courriel à info@spypoint.com.

RoHS 

SERVICE DE RÉPARATION

Les réparations pour bris ou défauts non couverts par la garantie seront facturées à prix raisonnables. Pour le soutien technique, s.v.p. écrire un courriel à **tech@spypoint.com**. Décrire le problème rencontré et indiquer un numéro de téléphone pour vous rejoindre.

IMPORTANT: En aucune circonstance, GG Telecom n'acceptera de réparation sans un numéro d'autorisation.

WWW.SPYPPOINT.COM

Note: Pour la plus récente mise à jour du manuel d'utilisateur, référez-vous à notre site Web. Le numéro de version de ce manuel se trouve à la page 2.

GARANTIE LIMITÉE

Le système SPYPOINT^{MD} FL-8, conçu par GG Telecom, est couvert d'une garantie d'un (1) an incluant les pièces et la main d'œuvre à compter de la date d'achat. **Le coupon de caisse est la preuve d'achat et devra être présenté si la garantie est applicable.**

La garantie ne couvre pas les produits de GG Telecom ayant subi des abus, de la négligence, des accidents ou de mauvaises utilisations ou entretiens. Toutes modifications ou utilisations non conformes du produit affecteront son fonctionnement, ses performances, sa durabilité et annuleront la garantie.

Deutsch

Vielen Dank, dass Sie sich für das Überwachungssystem SPYPOINT® FL-8 entschieden haben. Diese Bedienungsanleitung wird Ihnen helfen, das Meiste aus Ihrem neuen Gerät raus zu holen. Für die letzte Version, dieser Bedienungsanleitung oder für zusätzliche Information besuchen Sie unsere Webseite **www.spypoint.com** und **www.spypoint.info**.

EIGENSCHAFTEN

Bild Aufnahme:	
• Auflösung Bilder	8 MP
• Speicherformat	JPG
• Mehrfachaufnahme	Bis zu 4 Bilder pro Erfassung
• Bildinformationen	Datum, Uhrzeit, Temperatur und Mondphase
• Aufnahmen in	Farbe bei Tag und Nacht (mit Blitzlicht) Schwarz/Weiß bei Nacht (Infrarotlicht)
Video-Aufnahme: Es wird empfohlen, den Infrarot-Gerät, wenn die Kamera auf „Video“ gesetzt Modus zu verwenden.	
• Auflösung Videos	640 x 480
• Speicherformat	AVI
• Videolänge	Einstellbar von 10 bis 90 Sekunden
• Aufnahmen in	Farbe bei Tag, Schwarz/Weiß bei Nacht *Video während der Nacht sind nur mit Infrarotlicht möglich.
• Ton-Aufnahme:	Automatisch eingeschaltet im Video-Modus
• Speicherplatz:	SD/ SDHC Karten bis zu 32 GB (kein interner Speicher)
Betrachten von Aufnahmen:	
• TV-Ausgang	PAL/NTSC
• Computer-Ausgang	USB 2.0
Stromversorgung: (Zubehör separat erhältlich, siehe „Zubehörteile“)	
• Alkaline-oder Lithium-Batterien	6x AA

• Lithium-Akku	Wiederaufladbarer Lithium Akku (LIT-09/LIT-C8)
• Extern (12V-Anschluss)	12-Volt-Batterie (KIT-12V/BATT-12) / 12-Volt-Umwandler (AD-12V)
• Solar-Panel	Solar-Panel (SP-12V) kombiniert mit einem wiederaufladbaren Lithium-Akku (LIT-09)
Erfassungssystem:	
• Bewegungsmelder	PIR
• Erfassungswinkel	30°
• Erfassungsbereich	Einstellbar von 1,5m bis 15m
• Verzögerung zwischen jeder Erfassung:	Einstellbar von 1 bis 15 Minuten *Zusätzlich 10-Sekunden-Option (Siehe Verzögerung / DELAY)
Nächtliches Beleuchtungssystem:	
• LEDs	35 LEDs
• Typ	Infrarot-LEDs
• Blitzlicht	Blitzlicht Modul
• Optisches Sichtfeld:	50°
Temperaturbereich:	
Betriebstemperatur	(-20 °C bis + 50 °C) (-4 °F bis +122 °F)
Lagertemperatur	(-30 °C bis + 75 °C) (-22 °F bis +167 °F)

LIEFERUMFANG

- SPYPOINT® FL-8
- Befestigungsgurt
- USB-Kabel
- Audio-Video-Kabel
- Bedienungsanleitung

STROMVERSORGUNG

Die Ladekapazität wird in der linken unteren Ecke auf dem Display angezeigt. Erscheint nur noch ein Balken, nimmt die Kamera zwar weiterhin auf, wir empfehlen jedoch dringend, rechtzeitig neue Batterien einzusetzen. (siehe Abbildung unten)



AA-Batterien

Für diese Kamera werden 6 AA-Batterien benötigt (1,5V). Wir empfehlen den Einsatz von Alkali-Batterien. Beachten Sie außerdem, dass die Spannung von wiederaufladbaren AA-Akkus (1,2 V) nicht ausreicht, um diese Kamera zu betreiben. Beim Gebrauch von Alkali-Batterien den Schalter im Batteriefach auf „**ALK**“ stellen (d.h. Alkaline). Legen Sie die Batterien ein, wie im Batteriefach angegeben. Beachten Sie dabei die Polarität. Wir empfehlen weiterhin, das Benutzen von neuen Batterien, um die maximale Leistung Ihrer Kamera zu garantieren.

Lithium-Akkupack mit Ladegerät

Die SPYPOINT® FL-8 kann mit dem Lithium-Akkupack LIT-09/LIT-C-8 (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“) betrieben werden. Diese Akkus sind sehr viel kälteresistenter als Alkalibatterien und haben eine dreimal so lange Lebensdauer. Über das Solarmodul SP-12V (separat erhältlich) können die Lithium-Akkus dauerhaft mit Strom versorgt werden. Beim Gebrauch des Lithium-Akkus den Schalter im Batteriefach auf „**RECH**“ stellen.

Extern (12V-Anschluss)

Die Kamera kann über eine externe 12-Volt-Gleichstromquelle wie z.B. eine 12-Volt-Batterie (KIT-12V/BATT-12V, separat erhältlich) oder einen 12-Volt-Adapter (AD-12V, separat erhältlich) betrieben werden. Stellen Sie beim Anschließen einer 12-Volt-Batterie den Schalter im Batteriegehäuse auf ALK (Die AA-Batterien können in der Kamera gelassen werden). Wenn Sie einen Lithium-Akku benutzen, stellen Sie den Schalter auf LIT-09. Die für 12 Volt verfügbaren Zubehörteile finden Sie im Abschnitt OPTIONEN.

Solar-Panel

Dieses Model erlaubt die Möglichkeit eine Verbindung zu dem Solarpanel SP-12V aufzubauen, (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“) hält den Ladezustand des Lithium-Akkus oder der 12V-Batterie (separat erhältlich, mehr im Abschnitt „Zubehörteile“) aufrecht. Beim Gebrauch des Lithium-Akkus oder der 12V-Batterie, den Schalter im Batteriefach auf „**RECH**“ stellen, um das Ladesystem des Solar-Panels zu aktivieren.

Stromversorgung	Schalterstellung
<ul style="list-style-type: none"> • 6 AA • 12V • 12V + 6 AA 	ALK
<ul style="list-style-type: none"> • LIT-09 • 12V + LIT-09 • Solar-Panel + LIT-09 	RECH

SPEICHERKARTE

Für die SPYPOINT® FL-8 ist eine Speicherkarte erforderlich. Ist die Kamera eingeschaltet („ON“) erhalten Sie bei fehlender Speicherkarte auf dem Display die Anzeige „Karte“. Setzen Sie in diesem Falle bitte eine SD-Karte ein. Der SD-Slot eignet sich für Karten mit einer Speicherkapazität von bis zu 32GB. Bevor Sie eine Karte einsetzen oder entnehmen, muss die Kamera aus („OFF“) geschaltet werden. Andernfalls kann es zu Datenverlust oder Zerstörung der bereits auf der Karte gespeicherten Bilder kommen. Sobald die Speicherkarte voll ist, erscheint auf dem LCD-Display die Anzeige „FUL“. Der folgenden Tabelle können Sie die ungefähre Anzahl an Bildern entnehmen, die je nach Leistung der Speicherkarte von der Kamera gespeichert werden kann.

BILD-AUFLÖSUNG	2.0 GB	4.0 GB	8.0 GB	32 GB
3 MP 8 MP	2000 1200	4100 2400	8200 4800	32800 19000
VIDEO-AUFLÖSUNG				
320 x 240 640 x 480	2h 65 min	4h 2h10	8h 4h10	32h 16h40

„BUSY“ LED

Die „BUSY“-LED, befindet sich neben dem LCD-Bildschirm und leuchtet auf, wenn die Kamera eine Datei aufnimmt.

EINSTELLUNGEN

Datum, Uhrzeit, Temperatur, Bildqualität und GPS:

Stellen Sie die Kamera aus OFF; wählen Sie in MODUS die Option SET/TEST aus und schalten Sie die Kamera wieder an ON. Wählen Sie MENÜ/OK. Auf dem Display blinkt die Anzeige („H“), d.h. die Kamera arbeitet mit Hoher Bildauflösung (8 MP). Über die AB-Taste können Sie die Auflösung auch auf niedrig („L“) einstellen (3 MP). Drücken Sie MENÜ/OK, um Datum und Uhrzeit einzustellen. Mit den AUF und AB-Tasten können Sie die blinkenden Ziffern einstellen. Wählen Sie die Temperatur durch „C“ oder „F“ für Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F). Über MENU/OK gelangen Sie zur nächsten Auswahl. Mit der AUF Taste wählen Sie „ON“ oder „OFF“ um den zusätzlichen Auslöser MS-1 ein- oder auszuschalten. Diese Option erlaubt die Kamera über eine Entfernung mit einem oder mehreren MS-1 Geräte/n auszulösen. (Zubehör separat erhältlich, siehe „Zubehörteile“)



MS-1 aktiviert

Über MENU/OK gelangen Sie zur nächsten Auswahl. Mit der AUF Taste wählen Sie „ON“ oder „OFF“ um den zusätzlichen IR-BOOSTER ein- oder auszuschalten. Diese Option erlaubt die Verwendung eines oder mehrere IR-BOOSTER, bis zu einer Entfernung von 15m. Hierbei wird der zusätzliche Sender nicht benötigt.



IRB-W aktiviert

Über MENU/OK gelangen Sie zur nächsten Auswahl. Mit der AUF Taste wählen Sie „ON“ oder „OFF“ um den zusätzlichen RC-1 ein- oder auszuschalten. Diese Option erlaubt ferngesteuert die Erfassung der Kamera ein- oder auszuschalten und ein Bild oder Video aufzunehmen (bis zu 150m). (Weitere Informationen können Sie im Handbuch der Fernbedienung finden, Fernbedienung ist im Lieferumfang nicht enthalten)



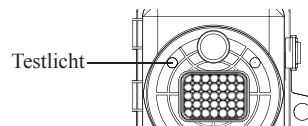
RC-1 aktiviert

Drücken Sie MENU/OK, sobald alle Einstellungen abgeschlossen sind, und schalten Sie das Gerät aus OFF, um die Einstellungen zu speichern.

MODUS

FOTO

Ermöglicht Ihnen, Bilder aufzunehmen. Wenn der „Foto“ Modus ausgewählt wurde, blinkt die Testlampe an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden auf. Dies ermöglicht dem Benutzer, das überwachte Gebiet ohne selbst fotografiert zu werden, zu verlassen.



VIDEO

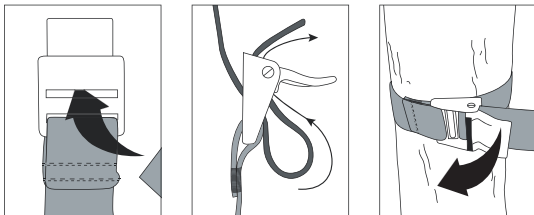
Ermöglicht Ihnen, Videos aufzunehmen. Wenn der «Video» Modus ausgewählt wurde, blinkt die Testlampe an der Vorderseite der Kamera für 60 Sekunden auf. Dies ermöglicht dem Benutzer, das überwachte Gebiet ohne selbst gefilmt zu werden, zu verlassen.

Hinweis: In der Nacht sind Videos nur mit IR-Modul möglich.

SET/TEST

Ermöglicht den Erfassungsbereich der Kamera zu testen. Im „SET/TEST“-Modus werden keine Bilder oder Videos aufgenommen. Wenn die Kamera eine Bewegung erfasst, blinkt die Lampe auf, um anzuzeigen, dass im Regelfall ein Foto oder Video aufgenommen werden würde. Erkennt das Gerät keine Bewegung, müssen Sie die Entfernungserkennung am Rädchen „DISTANCE“ neu einstellen oder das Gerät neu ausrichten. Sie können Ausrichtung bzw. Montagehöhe der Kamera besser einschätzen, wenn Sie sich mit der Bewegungserkennung des Geräts vertraut gemacht haben. Sie können die Aufnahmen im Fernseher betrachten, wenn Sie „BETRACHTEN“ ausgewählt haben.

Wie Sie Ihre Kamera mit dem mitgelieferten Installations-Befestigungsgurt richtig installieren:



(Empfohlene Anbringungshöhe: niedriger als 1,5m)

FERNSEHER

Um Ihre Aufnahmen direkt im Fernseher betrachten zu können, schalten Sie die Kamera aus („OFF“) und wählen Sie „WIEDERGABE“. Schließen Sie das gelbe Ende des Audi-Video Kabels (im Lieferumfang enthalten) in den „VIDEO IN“ Ihres TV Gerätes und das andere Ende in den „TV OUT“ der Kamera. Schalten Sie die Kamera an („ON“). Es erscheint die letzte Bild- oder Videoaufnahme. Um zu einer anderen Aufnahme zu gelangen, drücken Sie die „AUF“ oder „AB“-Taste. Betätigen Sie „MENÜ/OK“ für die folgenden Optionen:

Ansicht Datum/ Uhrzeit: Zur Vergrößerung der Datums- und Uhrzeitangabe auf dem Bild.

Einzeln löschen: Löschen von Bildern oder Videos auf dem Display.

Alle Löschen: Zum Löschen aller gespeicherter Bilder und Videos außer den geschützten Aufnahmen.

Formatierung: Zu Formatierung von Speicherkarten und Löschen aller geschützter Aufnahmen.

Schutz: Zur geschützten Anzeige von Aufnahmen auf dem Display.

Sprache: Zur Auswahl der Kamera-Menüsprache.

Ausgang: Um zum Display zurückzukehren.

Neumond:
Zunehmender Halbmond:
Erstes Quartal:
Zunehmender Mond:
Vollmond:
Drittes Viertel:
Letztes Viertel:
Abnehmender Halbmond



VERZÖGERUNG

Ermöglicht einen Zeitintervall zwischen den einzelnen Aufnahmen zu wählen, bevor die Kamera ein neues Bild oder Video speichert.

Zusätzliche Einstellung: Es ist möglich mit folgenden Schritten die Verzögerungszeit zwischen einzelnen Auslösungen auf 10 Sekunden zu senken (anstelle von 1 Minute). **Achtung, dies verringert die Batterielaufzeit.**

Die Kamera ausschalten. Drücken und halten Sie die „UP“-Taste und schalten Sie die Kamera gleichzeitig ein. „10_SEC“ erscheint auf dem Bildschirm und bedeutet, dass die 1-Minuten-Verzögerung durch eine 10-Sekunden-Verzögerung ersetzt wurde (siehe Bild unten). Zum Zurückstellen der Kamera auf eine 1-Minuten-Verzögerung wiederholen Sie die Prozedur. „1_M“ erscheint auf dem Bildschirm (siehe Bild unten).



10 Sekunden Verzögerung



1 Minute Verzögerung

SERIENAUFNAHME

Um bis zu 4 aufeinander folgende Aufnahmen bei jeder Erfassung. Die Verzögerung zwischen jedem Foto ist 10 Sekunden mit dem Infrarot-Modul und 15 Sekunden mit dem Flash-Modul. Diese Option ist verfügbar in „FOTO“-Modus.

VIDEOLÄNGE

Ermöglicht die Laufzeit eines Videos festzulegen.

ENTFERNUNG

Drehen Sie den Regler nach rechts, um den Abstand zu erhöhen.



Mit dem „DISTANCE“-Rädchen (an der Geräteseite) kann die Erkennungsempfindlichkeit eingestellt werden. Das Gerät ist mit einem Infrarot-Sensor ausgestattet. Dieser erkennt nur bewegte Wärmequellen. Je größer die Wärmequelle ist, umso intensiver reagiert das System. Die Reichweite des Sensors kann von 1,5m bis 15m eingestellt werden. Dies geht am besten, wenn Sie den „SET/TEST“-Modus wählen (siehe oben). Achten Sie darauf, dass sich beim Justieren der Kamera kein störendes Objekt in der Nähe befindet. So verhindern Sie, dass die Kamera bei Ausrichtung auf die Sonne ein sich vor der Linse bewegendes Objekt aufnimmt (z.B. einen Ast).

TONAUFNAHMEN

Die Kamera bietet die Möglichkeit den Ton im „VIDEO“-Modus aufzunehmen. Sobald die Kamera im Videomodus ist, werden Geräusche automatisch mit aufgezeichnet. Das Mikrofon ist am unteren Ende der Kamera mit einer Gummidichtung verschlossen. Dieses Mikrofon ist auf dem Gehäuse mit MIC gekennzeichnet. Wenn Sie keine Tonaufnahme wünschen, lassen Sie die Gummidichtung einfach auf dem Mikrofon. Wenn Sie eine Tonaufnahme wünschen, entfernen Sie die Gummidichtung (siehe Abbildung unten).



HERUNTERLADEN AUF EINEN PC

Um Bilder oder Videos auf einen PC herunterzuladen, muss die Kamera erst ausgestellt („OFF“) werden. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel der Kamera an den Computer an. Der Computer erkennt die Kamera automatisch und installiert die Software selbstständig. Klicken Sie auf „Mein Computer“ und wählen Sie „Wechseldatenträger“. Wenn Sie nun auf „DCIM“ und „100DSCIM“ klicken, finden Sie alle Bild- und Videoaufnahmen.

Alternativ können Sie die SD-Karte aus Ihrer Kamera nehmen und in das Lesegerät des Computers einlegen. Sollte Ihr Computer über kein integriertes Kartenlesegerät verfügen, können Sie den (separat erhältlichen) Multi-Card Reader RD25-1 verwenden.

REMOS™ TECHNOLOGIE

Diese mit Remos™ kompatible Kamera profitiert von der Drahtlosfunktion und kann mit den folgenden Geräten kombiniert werden:

- RC-1 – Fernbedienung (Fernsteuerung der Kamera),
- MS-1 – Bewegungssensor (Fernauslösung der Kamera),
- IRB-W – IR-Booster (Verstärkung der Ausleuchtung).

Siehe Abschnitt „Einstellungen“ für Details

Hinweis: Die optionale Stahlsicherheitsbox (SB-91) beeinflusst die Drahtlosfunktionalität von mit Remos™-Technologie kompatiblen Produkten.

PROBLEME UND LÖSUNGEN

Kein Mensch / Tier auf den Bildern

1. Die auf- oder untergehende Sonne kann den Sensor aktivieren. Richten Sie die Kamera neu aus.
2. Bei Nacht kann der Bewegungssensor weiter reichen als die Infrarot-Beleuchtung. Verringern Sie die Entfernungseinstellungen.
3. Ein kleines Tier kann für die Aufnahme verantwortlich sein. Verringern Sie die Entfernungseinstellungen und/oder Höhe der Kamera.
4. Der Bewegungssensor kann ein Tier durch das Laub hindurch erfasst haben.

5. Bewegen sich eine Person/ein Tier sehr rasch können Sie sich wieder außerhalb des Kamerafeldes befinden, wenn diese auslöst. Positionieren Sie die Kamera in größerer Entfernung oder richten Sie diese neu aus. Die Kamera muss an einem stabilen und unbeweglichen Objekt montiert werden, z.B. an einem großen Baum.
6. Überzeugen Sie sich davon, dass der gewählte Baum oder Pfosten tatsächlich stabil und unbeweglich ist.

Das rote Licht an der Vorderseite der Kamer blinkt auf.

1. Die Kamera ist im „SET/TEST“-„MODUS“
2. Die Kamera ist im „FOTO“ oder „VIDEO“-„MODUS“. Das rote Licht an der Kamerafront blinkt 60 Sekunden lang. In dieser Zeit können Sie sich von der Kamera entfernen, ohne dass Sie aufgenommen werden.

Die Kamera Bildschirm wird ausgeschaltet

Die Kamera kann auf „FOTO“ oder „VIDEO“-Modus und der Bildschirm schaltet sich nach einer Zeit von 60 Sekunden, um die Batterie zu schonen. Werden

ZUBEHÖRTEILE

Fragen Sie Ihren Fachhändler oder besuchen Sie www.spypoint.com, um Zubehörartikel zu finden. Die folgenden Zubehörteile sind die ideale Ergänzung für das FL-8 Kameramodell von SPYPOINT®.



SD-Speicherkarte, SD-8GB

Zum Speichern von Bildern und Videos.



Multi-Card Reader RD25-1

Über das Kartenlesegerät können Sie die Aufnahmen ohne die SPYPOINT®-Kamera direkt auf Ihren PC laden. Dieses Gerät erkennt 25 verschiedene Kartenformate und ist mit der SD-Karte kompatibel.



Bildbetrachter, PV-2.4

Digitalkamera, Bildbetrachter, SD-Kartensteckplatz, 2,4"-Gerätedisplay, 2GB interner Speicher, MP3, Radio mit Kopfhörer, Lederhülle, Lithium-Akku, Ladegerät und USB-Kabel.



Foto- und Videobetrachter, PV-9

Foto- und Videobetrachter, 2.5" Gerätedisplay.



Lithium-Akkupack mit Ladegerät, LIT-C-8

Lithium-Akkupack für die Kamera anstelle von Alkali-Batterien. Diese Art von Batterie ist weitaus kältebeständiger und halte bis zu 3-mal länger als die Alkaline-Batterien.



Ersatz Lithium-Akkupack, LIT-09

Praktische Ersatzakkus.



Wasserabweisende Batteriekassette, KIT-12V

Wasserdichte Batteriekassette. Umfasst einen 12V-Akku, ein Ladegerät, ein 3,5m Stromkabel und einen Tragegurt.



3,6m langes Stromkabel, PW-12FT

3,6m langes Ersatzstromkabel, passend für KIT-12V.



12V-Akku und Ladegerät, BATT-12V

Zum Betreiben der Kamera mit einem externen Akku.



12V-Stromkabel, CB-12FT

Mit dem 3,5m-Kabel können Sie die Kamera an einen externen 12V DC-Auslass anschließen.



Wasserdicht Akku-Box, KIT6V-12V

Universal-Kit mit zwei 6V Akkus (2.8Ah), mit 6V (5.6Ah) und 12V (2.8Ah) Ausgangs-Konfiguration, AC-Ladegerät mit wasserabweisendem ABS-Kunststoff. 12ft Netzkabel und Trageschleife mitgeliefert. Camo Muster.



12V-adapter, AD-12V

12V Adapter für die Steckdose, passend für alle SPYPOINT® Kameras.



Solar-Panel SP-12V

Solarmodul mit Aluminium-Halterung. Zum aufrechterhalten des Ladezustands des Lithium-Akkus in der Kamera. Mit dem Solarmodul können außerdem alle 12V-Akkus sowie das KIT-12V (separat erhältlich) geladen werden.



IR-Booster, IRB-W

Der IR-BOOSTER ist eine kabelloses Gerät, das für zusätzliche Ausleuchtung sorgt und somit Bilder und Videos während der Nacht erheblich verbessert.



Black-LEDs IR-Booster, IRB-W-B

Der IR-BOOSTER ist eine kabelloses Gerät, das für zusätzliche Ausleuchtung sorgt und somit Bilder und Videos während der Nacht erheblich verbessert. Das Licht des **IRB-W-B** ist für das bloße Auge in der Dunkelheit komplett unsichtbar.



Wireless Sensor, MS-1

Drahtloser Bewegungssensor, mit dem die Kamera aus einer Entfernung von bis zu 150 m ausgelöst werden kann. Funktioniert mit allen Kameras, die mit der Remos-Technologie kompatibel sind. Erfordert 1 9-V-Alkalibatterie oder eine 12-V-Stromquelle (nicht mitgeliefert).



Fernbedienung, RC-1

Vier-Taste auf der Fernbedienung. Funktioniert mit allen Kameras kompatibel mit Remos™ Technologie (bis zu 500ft) für Fernauflösung der Kamera.



Sicherungsgehäuse aus Metall, SB-91

Zum Schutz der Kamera vor Diebstahl. Verhindert gleichfalls Beschädigungen durch Menschen oder Tiere.



Wand- und Baumbefestigung, MA-360

Beweglicher Befestigungsarm, kompatibel mit der Standard-Stativ-Befestigungsschraube.



Sicherungskabel, CL-6ft

Abschließbares 1,8m-Sicherungskabel für maximalen Diebstahlschutz.



Aluminium-Stativ, TP-CAM

Leichtes Stativ, Aluminium, Farbe schwarz, mit einzigartigen Anker-System. Max. Höhe: 4.9ft (1.5m), Min. Höhe: 1.7ft (0.5m). Max. Belastung: 5kg (11 lbs). Mit abnehmbarer Schnellwechselplatte. Passend zu den meisten SPYPOINT® Produkt.

BEKANNTMACHUNGEN

☺ Hiermit erklärt GG Telecom, dass FL-8-Kamera in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Der Benutzer kann eine Kopie der Konformitätserklärung per E-Mail an info@spypoint.com erhalten.

RoHS



GARANTIEBEDINGUNGEN

Für SPYPOINT® FL-8 von GG Telecom gilt eine Herstellergarantie von einem (1) Jahr ab Kaufdatum auf Material- und Herstellungsfehler. **Der Kaufbeleg ist zugleich Kaufnachweis und ist bei der Inanspruchnahme von Garantieleistungen vorzulegen.**

Es gilt keine Garantie für GG Telecom-Produkte, die missbräuchlich oder nachlässig verwendet wurden, einen Unfall erlitten haben oder unsachgemäß eingesetzt oder behandelt wurden. Eingriffe oder Änderungen am Gerät führen zu eingeschränkter Funktionstüchtigkeit und Lebensdauer, in diesen Fällen erlischt die Garantie.

REPARATURDIENSTE

Leistungen für Schäden, die nicht von der Gerätegarantie abgedeckt sind, werden in Rechnung gestellt. Für technische Unterstützung wenden Sie sich bitte an info@eurohunt.de. Beschreiben Sie Ihr Problem und hinterlassen Sie eine Telefonnummer, unter der Sie erreichbar sind.

WICHTIG: EUROHUNT akzeptiert keine Rücksendungen ohne Warenrücksendungsnummer, bitte melden Sie sich vorher Telefonisch oder per E-Mail.

Imported by :

EUROHUNT GmbH

Harzblick 25

99768 Harztor OT Ilfeld/ Germany

Tel. +49 (0) 36331-50540

Fax +49 (0) 36331-505422

info@eurohunt.de

WWW.SPYPOINT.COM

Hinweis: Für das neueste Update von der Bedienungsanleitung, Sie auf unserer Website. Die Versionsnummer dieser Anleitung ist auf Seite 2.